

第18回

Oyama インターナショナルフェスティバル

INTERNATIONAL FESTIVAL 2019

世界を知ろう！なかよくなろう！楽しもう！

Fun! Friends! Find out!

Please wear your country's traditional clothing

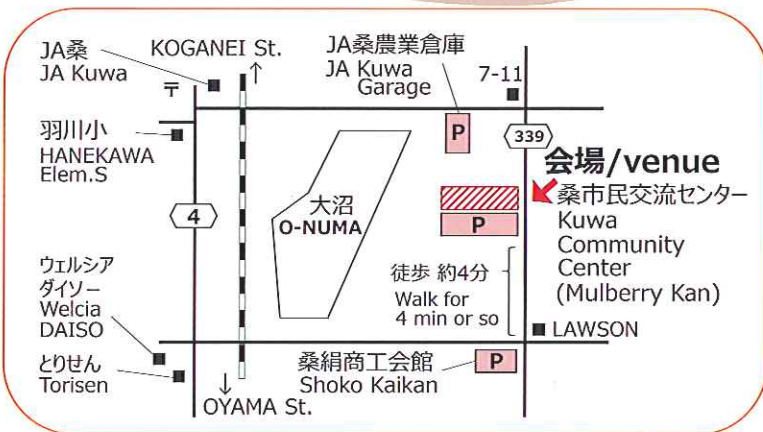
民族衣装でのご来場 大歓迎!

入場無料!
FREE Admission!

11/10 (日)
10:00 - 15:00

会場：小山市桑市民交流センター
『マルベリー館』

Venue : MULBERRY-kan
(Kuwa Community Center)



世界の料理

今回は市民と在住外国人の「交流」に注力!
あいさつ交流スタンプラリーでシール3枚集めて抽選券をGETしてネ!

Find out! Food! Performance! Experience! Fun!

- 【屋外】★各国料理
(ペルー, ブラジル, 中国, 韓国, 日本など)
★飲み物, スイーツなど ※アルコール販売はありません
★アフリカンビーズ アクセサリー販売

- 【Outside】
★Food from around the World!
(Peru, Brazil, China, Korea, Japan, etc.,)
★Juice, Sweets, etc., ※No alcoholic beverages will be sold
★Accessories, Clothes, Goldfish scooping etc.,

- 【屋外 & 館内】
★よさこい, ダンス, 歌, 着物・民族衣装試着
★体験・ワークショップ
(茶席, 坐禅, 詩吟体験など)
★抽選会!
★展示ブース

- 【Outside & Inside the bldg.】
★Yosakoi, Dancing, Songs & Traditional clothing show
★Experience, Workshops
(Tea Ceremony, Zazen, Sign, Try on a KIMONO etc.,)
★Raffle!
★Exhibitions, etc.,



※雨天決行 This event will be held, regardless of if it rains. ※荒天時、屋外催し物は中止 Outside activities will be cancelled in bad weather.



主催：Oyama インターナショナルフェスティバル2019 実行委員会 Organized by the 18th Oyama International Festival Committee

問合せ先 (Inquiries) : 小山市国際交流協会 Oyama International Exchange Association TEL/FAX : 0285-23-1042

Oyama インターナショナルフェスティバル2019 プログラム

(※当日都合により出演・出店が一部変更となる可能性がある事ご承知願います。)

★屋内ステージ (多目的ホール)

司会: RADIO BERRY パーソナリティ 野澤朋代

時間	団体名 / 個人名 (内容)
10:00-10:25	羽川お囃子会 (お囃子)
10:30-10:55	開会セレモニー
11:00-11:25	ギター&ウクレレ スタジオマハナ (J-ポップ)
11:30-11:55	パーソナル (創作ダンス)
12:00-12:20	エリザベス安東 (ブラジルサンバダンス)
12:20-12:40	ジュリー青木とこども達 (フィリピン歌&ダンス)
12:40-13:00	プリティワールド ボランティアグループ (カントリーラインダンス)
13:00-13:30	SUGAR PLOT (ボサノバ)
13:30-13:50	おやま百景詠おう会 (詩吟)
13:50-14:10	福田 唄菜 (トランペット演奏)
14:10-14:30	中村 晶子 (バトンダンス)
14:30-14:55	抽選会

★出店

団体名	内容
春安銘茶	中国料理 (中華点心・シシカバブ)
バテパポ	ブラジル料理 (牛串焼き・ソーセージ)
ラ・フロンテラ	ペルー料理 (牛ハツ串焼き・鶏肉丸焼き)
順天家	韓国料理 (チジミ・ヤンニョンチキン)
安田製麺所	焼きそば・赤飯
Silkroad Bakery SHER	羊肉串焼き・炭火焼のパン
ネコ林	和菓子&大学芋
世界平和女性連合	アフリカンビーズ アクセサリー
(NPO)ワーカーズコープ	手作り木工細工
小山市国際交流協会	のり巻き&稲荷寿司

★体験

体験品目	内容
ENGLISH カフェ (ロビー)	海外留学生との交流
多言語で挨拶をしてみよう!	在住外国人との交流 (会議室2&3)
着付け体験	着物、韓国・フィリピン民族衣装
詩吟体験 (会議室1)	指導: おやま百景詠おう会
座禅体験 (会議室2&3)	指導: 小山市光明寺
茶席体験 (和室)	指導: 秋山先生
世界のこども遊び体験 (ロビー)	指導: (NPO)コドモ・ワカモノまちing

★屋外ステージ

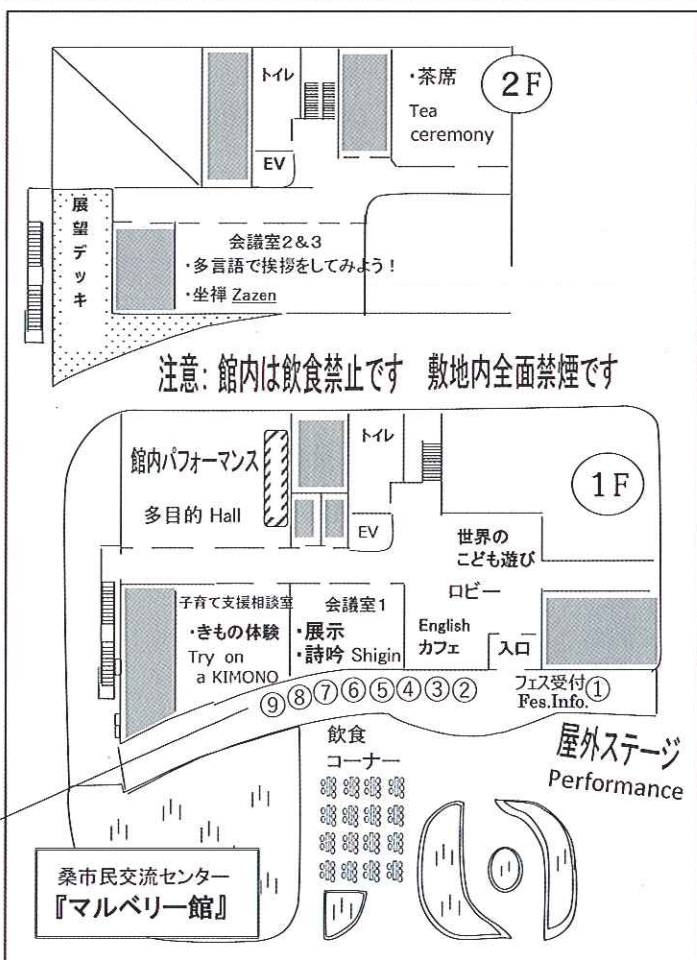
時間	団体名 (内容)
11:00-11:30	バンケッツ (J-ポップ)
11:30-12:00	アフリカンレッツダンスクラブ (アフリカダンス)
12:00-12:30	フレンズよさこい (よさこい)
12:30-13:00	小山スーパーバンド (ロック)
13:00-13:30	バンケッツ (J-ポップ)
13:30-14:00	フレンズよさこい (よさこい)
14:00-14:30	小山スーパーバンド (ロック)

★展示コーナー (会議室1)

小山市国際交流協会 (フランス語、イタリア語、中国語サークル含)	
栃木県国際交流協会	鹿沼市国際交流協会
結城市国際交流協会	小山市市民活動センター

■後援・協賛

- 栃木県国際交流協会
- 鹿沼市国際交流協会
- 結城市国際交流協会
- 小山商工会議所
- 白鷗大学国際交流サポートセンター
- 小山工業高等専門学校国際交流センター
- 小山市まちなか交流センター「おやま〜る」
- 大山タクシー有限会社
- 株式会社きぼう国際外語学院
- 有限会社小貫光学工業所
- 株式会社エフエム栃木 (RADIO BERRY)
- 一般社団法人メーク・ザ・ユートピア



- ①小山市国際交流協会 ②春安銘茶 ③安田製麺所
 ④世界平和女性連合 ⑤バテパポ ⑥順天家
 ⑦ラ・フロンテラ ⑧Silkroad Bakery SHER ⑨ネコ林